



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

ANEXO 1

Definiciones relacionadas con el formato de las tesis de grado

1 Partes de una tesis

1.1 Cuerpo Preliminar

1.1.1 Portada

Es la primera página del escrito, en este lugar se identifica la investigación; contiene el logo de la Universidad, el nombre de la institución que avala los estudios, el del autor, o autores; el título de la tesis, protocolo de titulación/ propósito de titulación, el nombre del conductor o profesor guía de la investigación, lugar y fecha.

1.1.1.1 Logo de la Universidad

Ubique en el margen superior izquierdo el escudo oficial de la Universidad de Nacional de Asunción

1.1.1.2 Nombre de la Institución

Ubique a la derecha del logo, en el centro, el nombre de la institución a la que se pone en consideración la tesis: Universidad Nacional de Asunción, el nombre completo de la Facultad y el nombre de la Carrera.

1.1.1.3 Título

El título de la investigación identifica el tipo de trabajo que se presenta, debe reflejar fielmente el contenido de la tesis. Debe ser claro, conciso, específico y en lo posible nombrar expresamente las variables principales o dimensiones de ésta. El título se escribe en letras mayúsculas de modo que se distinga de los demás datos de la portada, centrándolo en la parte media superior, de ocupar más de un renglón, dejar doble espacio. El título debe ser continuo, y no incluye cortes, abreviaturas, subrayados, ni comillas. En caso de un subtítulo, este deberá precisar aún más el sentido de y ámbito del estudio; ubíquelo debajo del título, se escribe en minúscula con excepción de la letra inicial de la primera palabra y la de los nombres propios.

1.1.1.4 Protocolo de Titulación / Propósito de titulación

Se refiere a la identificación del tipo de trabajo que se presenta y se menciona el grado o título que se pretende alcanzar. Se escribe en la parte media baja, centrado y destacado.

1.1.1.5 Autor(es)

Nombres y apellidos completos en mayúscula de quienes presentan el trabajo. Se ubican inmediatamente abajo del protocolo, centrado al medio.

1.1.1.6 Profesor guía o director de la investigación

Se refiere a los nombres, apellidos completos, y título profesional del profesor guía, director o conductor de la investigación, según sea el caso, precedido por las palabras "Profesor guía" o la nominación que estipule cada Unidad académica.



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

1.1.1.7 Lugar y fecha

Se refiere al lugar y fecha de publicación de la tesis. En el primer renglón, se indica la ciudad y el país, en el segundo renglón, se indica el año de publicación.

1.1.2 Dedicatoria

Página optativa en la que se hace mención a las personas a quienes el autor de la tesis quiere dedicar su investigación, se recomienda evitar el abuso de los nombramientos, en algunos casos se aconseja agregar un pensamiento o frase especial, que debe ser breve y moderado en adjetivos, evitando los diminutivos.

1.1.3 Agradecimientos

Página optativa que va encabezada por la palabra: **Agradecimientos**. El o los autores del trabajo hacen mención de las personas e instituciones que contribuyeron y apoyaron la realización de la investigación. Los agradecimientos se redactan de manera formal, no anecdótica.

1.1.4 Tabla de Contenidos

Se refiere a la lista organizada de las partes que conforman la tesis en el orden en que se presentan al interior del trabajo. Incluye todos los elementos tales como las páginas del cuerpo preliminar, los títulos de los capítulos, partes o secciones, que no deberán exceder 7 niveles y los materiales complementarios o de referencia. La organización de la tabla de contenido debe reflejar la del texto, incluso en sentido espacial. Es necesario que la tabla de contenido se escriba una vez finalizado el trabajo, para que los distintos capítulos y sub capítulos queden con la paginación definitiva.

1.1.5 Índice de ilustraciones y cuadros

Este índice es optativo de acuerdo a la cantidad de ayudas ilustrativas que contenga la investigación. Es necesario enlistar todas las ilustraciones y cuadros con el título y número respectivo, verificando la coincidencia exacta entre la ilustración y la página correspondiente. Se ubica la lista en una nueva página a continuación de la tabla de contenido.

1.1.6 Resumen

El resumen determina la pertinencia de la investigación y permite decidir al lector si el documento es de su interés. Debe dar cuenta en forma objetiva, clara, breve y simple del contenido de la obra, sin interpretaciones, juicios de valor, ni críticas expresadas por el autor.

Los elementos constitutivos de un resumen son:

- La formulación del objetivo del trabajo
- La descripción del método o procedimiento
- La presentación de los resultados obtenidos

Un buen resumen es breve, conciso e informativo respecto del contenido de las tesis. Pueden incluirse datos numéricos, siempre y cuando contribuyan a la comprensión del contenido del documento. Debe incluirse una versión del resumen en inglés. La extensión del resumen es de una página como máximo.



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

1.2 Texto

El texto corresponde a la introducción de la tesis y al cuerpo de la obra.

1.2.1 Introducción

La introducción es la presentación clara, breve y precisa del contenido de la tesis, no debe incluir resultados ni conclusiones. Es la primera parte del trabajo que se lee, por lo tanto, debe tener un especial cuidado en la redacción y la ortografía.

Es importante considerar los siguientes aspectos:

- ▶ Las razones que motivaron la elección del tema
- ▶ Los fundamentos que lo sustentan
- ▶ Los objetivos del trabajo
- ▶ La hipótesis presentada
- ▶ La metodología utilizada

1.2.2 Cuerpo de la obra

Está constituido por los capítulos, subcapítulos, partes o secciones que forman el contenido de la tesis; aquí se describe detalladamente el problema de investigación, el marco teórico, la metodología, los resultados de la investigación, la discusión de los resultados.

Al interior de la obra, el capítulo es la parte que señala la división general del cuerpo del trabajo; el subcapítulo es el desglose de los distintos puntos de cada capítulo. Se recomienda seguir un orden lógico en los títulos de los capítulos y en los subcapítulos, de manera que reflejen precisión y claridad en su contenido, que proporcionen congruencia a las diferentes partes del trabajo y considere los materiales que se mencionan en la introducción.

Las ilustraciones y cuadros permiten presentar e interpretar los datos y resultados de la tesis. Bajo el término genérico de cuadros se agrupan las tablas y otras formas de presentación de datos, ya sean estadísticos, matemáticos o de otra índole, los que se escribirán en columnas verticales e hileras horizontales, en orden correlativo.

La figura es la representación gráfica de datos y corresponde gráficos, esquemas, mapas, dibujos, cartogramas, organigramas, etc. Se deben considerar las siguientes normas:

- ▶ Poner en un recuadro cada ilustración y cuadro.
- ▶ Numerar sobre el recuadro, en forma correlativa según el orden de presentación.
- ▶ Identificar con un título a cada ilustración y cuadro, a continuación de la numeración.
- ▶ Identificar la fuente de donde provienen los datos en el margen inferior de cada recuadro en que se enmarcan las ilustraciones y cuadros.



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

1.2.3 Conclusiones

Es una parte importante de la tesis donde el autor emite juicios con relación a su hipótesis, la refuta o la comprueba basado en una síntesis de los resultados obtenidos. Las conclusiones deben reflejar los alcances y las limitaciones del estudio, las recomendaciones que puedan ser útiles al problema de investigación, así como las consecuencias y determinaciones que puedan contribuir al desarrollo del conocimiento.

Algunos de los aspectos que se sugiere incorporar son:

- ▶ Resultados obtenidos
- ▶ Comprobación / refutación de la hipótesis
- ▶ Conclusión general
- ▶ Aportación al campo o disciplina

Las conclusiones deben tener una redacción clara, concreta y directa, no son un resumen de la investigación.

1.3 Bibliografía

Contiene las referencias bibliográficas de los documentos y textos utilizados como apoyo en la investigación. Una referencia bibliográfica es el conjunto de elementos suficientemente detallado que permite la identificación de las publicaciones o parte de una publicación, utilizadas en la elaboración de un trabajo científico.

1.3.1 Aspectos a considerar para ordenar la bibliografía

- ▶ Los autores se escriben con mayúscula.
- ▶ Los autores se ordenan alfabéticamente.
- ▶ Cuando hay más referencias bibliográficas de un mismo autor publicadas en el mismo año, se ordenan alfabéticamente por título y se diferencian con las letras a, b, c, etc. a continuación del año, ejemplo: 2001a., 2002b.
- ▶ Si la publicación no tiene año poner "sin año" de la siguiente manera: [s.a].
- ▶ Si el año de publicación es incierto, se pone una fecha aproximada entre corchetes, por ejemplo: [199-]
- ▶ Cada componente de una referencia bibliográfica va separado por punto y dos espacios.
- ▶ Los interlineados de una cita, se escriben a espacio seguido y cada cita se separa en orden ascendente.
- ▶ En el texto se permite hacer referencia a las obras citadas, por el número asignado entre paréntesis a cada una de ellas en la bibliografía; en forma optativa es posible citar autor, año.
- ▶ Utilice en la cita, la forma normalizada del título de la publicación.



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

1.4 Citas bibliográficas

Se refiere a las citas bibliográficas que se desprendan del texto. Se ubican en número correlativo, al pie de página o al final de cada capítulo; las citas bibliográficas ayudan a diferenciar entre el aporte del investigador y el de otros autores que han tratado el tema.

1.5 Notas aclaratorias

Las notas aclaratorias cumplen con la función de informar al lector sobre el modo cómo se trata el asunto al que se está haciendo referencia. Se pueden incorporar al pie de página o al final de cada capítulo.

1.6 Glosario

El glosario tiene como finalidad primordial homogeneizar y racionalizar la terminología específica utilizada en la tesis y que no corresponde al lenguaje común.

1.7 Material Complementario

Incluye aquella información importante para el diseño y ejecución de la investigación que no aparece en el contenido de los capítulos de la tesis.

1.7.1 Anexos y apéndices

Corresponde a los anexos y al material ilustrativo que facilitan la comprensión de la obra realizada. Optativamente, los anexos pueden paginarse correlativamente al texto.

1.7.2 Material acompañante

Se refiere al material especial que puede acompañar la tesis, en formatos tales como casetes, disquetes, diapositivas, planos, mapas, discos compactos, materiales didácticos, etc. Deben colocarse en contenedores adecuados, dependiendo del tipo de material, este contenedor deberá adherirse a la contratapa posterior de la tesis con la identificación respectiva.

2 Presentación física de la tesis en papel

2.1 Papel y tamaño

La tesis se presenta en papel blanco liso, tamaño A4 2,10 x 2,97 cm.

2.2 Márgenes

Los márgenes que se utilizarán en las páginas de la tesis son los siguientes:

- Margen izquierdo y superior 3 cm.
- Margen derecho e inferior 2.5 cm.

2.3 Espacios

El texto de la tesis se hará a espacio de 1,5 interlíneas. Se puede usar espacio simple (1 interlínea) en los siguientes casos:



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

- ▶ Notas y citas textuales.
- ▶ Párrafos de listas, pero no entre los elementos listados.
- ▶ Bibliografía.
- ▶ Índices de ilustraciones y tablas.
- ▶ Anexos.

2.4 Letras

Utilice como fuente para el tipo de letra, Arial 11 o Times New Roman 11. No use letra cursiva excepto para las palabras cuyo origen sea de un idioma diferente al español. Use el mismo tipo de letra para numerar las ilustraciones y las tablas, el cual puede ser diferente del tipo de letra usado para el texto del trabajo.

Podrá usar tamaños reducidos de letras solamente en los anexos, en las ilustraciones y tablas. El tipo de letra de las páginas preliminares podrá ser diferente del tipo de letra usado para el texto del trabajo. No use cursivas para números.

2.5 Paginación

Se utiliza dos tipos de paginaciones:

- ▶ Números romanos en minúscula para el cuerpo preliminar del trabajo, comenzando por la página de la portada de la tesis, que no se numera pero se considera; se termina en el resumen.
- ▶ Números árabes para el texto.

Tanto la paginación de numeración romana como arábica, se escribe en un ángulo inferior derecho de la página, a 1,5 cm. Sobre el borde del papel. Las páginas en las que aparecen cuadros y gráficos también deben numerarse y su disposición (vertical u horizontal) no debe alterar la posición del número de página. No use la palabra "página" antes de la numeración de las páginas.

2.6 Copias

Todas las copias que se obtengan de la tesis deben ser idénticas al original y deben incluir los materiales complementarios.

Deberá entregarse por normativa, una copia digital de la tesis en disquete, o en disco compacto (según requerimiento especificado).

La cantidad de copias dependerá de la reglamentación de cada unidad académica y deberá contemplar una copia en formato papel, como mínimo para la biblioteca respectiva y una copia en formato digital para el Sistema de Servicios de Información de Bibliotecas, para su conservación y almacenamiento.

2.7 Empaste

El original y las copias de la tesis, deberán presentarse de acuerdo a las siguientes alternativas.



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

2.7.1 Empaste en vinilo

Tapas de cartón forrado en vinilo: cartón N°18 para las tapas; papel N° 6 precediendo la portada y la tapa posterior; cosido en el lomo con hilo lino.

- ▶ Letras plateadas o doradas.
- ▶ Empaste de color azul.
- ▶ Tamaño A4.

2.7.2 Empaste de cartulina

- ▶ Tapas de cartulina sólida o tipo Marmero (corrugada)
- ▶ Lomo de plástico autoadhesivo
- ▶ Letras color negro
- ▶ Color de la tapa de acuerdo a especificaciones de cada Unidad Académica.
- ▶ Tamaño de acuerdo al papel del texto

Recuerde que las tapas llevan la misma información de la portada y dispuesta de igual modo.

2.8 Diagramación del texto

Para diagramar el texto se deben seguir las siguientes normas:

- ▶ Inicio de cada capítulo en una nueva página.
- ▶ Inicio de los títulos en la segunda línea a partir del margen superior de la página, centrado y escrito en mayúscula en negrita.
- ▶ Inicio del texto después de dos espacios bajo el título.
- ▶ Inicio de cada párrafo con una sangría de 5 espacios.
- ▶ Un espacio entre párrafos.
- ▶ Texto sólo por un lado de la página.
- ▶ Utilización de reglas gramaticales para separación de sílabas.
- ▶ Uso de mayúscula en los títulos de las páginas preliminares.
- ▶ Uso de minúscula en los subtítulos, con excepción de la primera letra de la primera palabra.



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Bibliografía consultada

ALARCON, S. 1998 Cómo citar recursos en internet [en línea] En: biblio@cobre.reuna.cl Wed, 13 May 1998 salarcon@uv.cl [consulta: 2 febrero 2006].

AMERICAN PSYCHOLOGICAL ASSOCIATION. 1983. 3rd ed. Publication manual of the American Psychological Association. Washington, DC. AMA. 208 p.

BRASIL. PONTIFICIA UNIVERSIDADE CATOLICA. 1998. Referencias bibliográficas. Campinas, Facultad de Biblioteconomía. p.i.

CAMPOS A., A y MEZA D., C. 1993. Manual para la estructuración de la tesis universitaria. Perú, Universidad Femenina del Sagrado Corazón. 167p.

COSTA RICA. IICA-CIDIA. 1990. Redacción de referencias bibliográficas. Normas oficiales del IICA. 3º de. rev. San José, Costa Rica, IICA. p.i.

ECO, U. 1997. Como se hace una tesis: técnicas y procedimientos de investigación, estudio y escritura. Barcelona, Gedisa. 267p.

ESTIVIL, A y URBANO, C. 1997. Cómo citar recursos electrónicos [en línea] [Consulta e impresión: 31 de marzo 2006] <<http://www.ub.es/div5/biblio/citae.htm>>.

GALARZA PÉREZ, L. 1997. Manual de tesis para alumnos de la Universidad virtual del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey. [en línea]
<<http://enlace.ruv.itesm.mx/nuevo/gral.htm>> [consulta: 1 marzo 2006].

HERNÁNDEZ S., ROBERTO, FERNÁNDEZ C., CARLOS y BAPTISTA L., PILAR. Metodología de la Investigación. Mc Graw-Hill. Tercera edición.

INSTITUTO NACIONAL de Normalización. 1999. Documentación, Referencias bibliográficas. Contenido, forma y estructura. Nch1143Of1999. ISO 690. Santiago, Chile. INN. 26 p.

ISO. 1982. Recueil de normas ISO 1. Transfé de l'Information, 10 ed. Geneve. 528p

MANUAL DE REDACCIÓN y presentación de memorias de título, tesis de grado y publicaciones. 1993. M. Adriana Carrasco "et al". Santiago, Chile. Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. Escuela de Agronomía. 99p.

MOLESTINA E., C.J. 1987. Fundamentos de comunicación científica y redacción técnica: diálogos XVI. Montevideo, IICA. 267p. (Programa Cooperativo de Investigación Agrícola del Cono Sur IICA/BID/PROCISUR. ATN/TF-2435-RE).

MUÑOZ R., CARLOS. 1998. Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis. Mexico, Prentice-Hall. 300 p.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD Católica de Chile. Sistema de Bibliotecas. 1990. Normalización de las tesis de grado o de titulación [en línea] Santiago, Chile. PUC. Sistema de Bibliotecas- [Consulta: 7 de mayo, 2006] <<http://www.puc.cl/sibuc/texto/normaliz.htm>>.

TABORGA, H. 1980. Cómo hacer una tesis. México, Grijalbo. 220 p.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

ZORRILLA A., M., y TORRES S., M. 1992. Guía para elaborar la tesis. México, McGraw-Hill. 108p.



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Anexo 1: Guía para la redacción de referencias bibliográficas

Redacción de referencias bibliográficas de material impreso

Libro:

Autor(es) personal(es) o institucional

Título de la publicación

Número de la edición (excepto la primera edición)

Lugar de publicación

Editorial

Año de publicación

Paginación (si se trata de obras con más de un volumen, se debe indicar el nº del volumen sin mencionar la paginación).

Nota de serie

Ejemplos:

Autor personal

SPIEGEL, Murray R. Teoría y problemas de probabilidad y estadística. Madrid, McGraw-Hill, 1988. 372p. (Serie de compendios Schaum).

Dos autores

SKOOG, Douglas. A. y West, Donald M. Química analítica. 4ª ed. Madrid, McGraw-Hill, 1989. 725p.

Tres autores

SKOOG, Douglas. A. y West, Donald M., HOLLER, F. J. Química analítica. 6ª ed. Madrid, McGraw-Hill, 1995. 612p.

Más de tres autores

BIOLOGIA Molecular de la célula por Bruce Albert, Dennis Bray, Julian Lewis, Martin Raff, Keith Roberts, James D. Watson. 3ª ed. Barcelona, Omega, 1996. 1387 p.

Autor institucional

WEED Science Society of America. . Herbicide Handbook. 5ª ed. Champaign, IL, USA, WEED Science Society of America, 1983. 430p.

Capítulo de libro escrito por autor distinto al autor(es) del libro

Autor(es) del capítulo



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Título del capítulo

En, (subrayado y seguido de dos puntos), autor(es) del libro (con mayúscula).

Título del libro.

Edición si la hubiere

País

Editorial

Año de publicación

Paginación del capítulo

Ejemplo:

KATZ B., R.. Institucional y marco legal vigente. En: SANDOVAL L., H., PRENDEZ B., M y ULRIKSEN., P. (Eds). Contaminación atmosférica de Santiago: Estado actual y situaciones. Santiago, Universidad de Chile y Comisión de Descontaminación de la Región Metropolitana, 1993. pp. 263-286.

Capítulo de libro escrito por el autor(es) del libro

Autor (es) del capítulo

Título del Capítulo

En su, subrayado y seguido de dos puntos

Título del libro

Edición si la hubiere

Lugar

Editorial

Año de publicación

Número de páginas del capítulo

Ejemplo:

HENNEFELD, Julian O. Selección Múltiple. En su: Turbo Pascal con aplicaciones 4.0-60. 2ª ed. México, Grupo Editorial Interamericana, 1992. pp. 180-197.

Tesis

Autor(es) de la tesis, memoria y/o seminario

Título de la tesis, memoria y/o seminario

Mención o grado al que se opta

Lugar de publicación

Institución patrocinante



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

Año de publicación

Paginación

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Ejemplos:

ADAROS Cárcamo, Rodrigo Eduardo. Sismicidad y Tectónica del extremo sur de Chile. Tesis (Magíster en Ciencias, mención en Geología). Santiago, Chile. Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, 2003. 82h.

Revista

Título de la revista

Lugar y país de publicación

Volumen (cuando la revista lo incluye)

Número entre paréntesis

Año de publicación

Ejemplo:

TRENDS in Biotechnology. West Sussex, U.K., 17 (7). 1999.

Artículo de Revista

Autor (es) del artículo

Título del artículo

Título de la revista (subrayado)

Volumen (cuando la revista lo incluye)

Número entre paréntesis

Paginación (precedida de dos puntos)

Fecha de publicación (indicar mes y año)

Ejemplos

Autor personal

REYES Morales, Nira. Mito y realidades del modelo chileno. Le Monde Diplomatique 18(5);, 2002.

Dos autores

VIO, F. y ALBALA, C. La transición nutricional en Chile. Revista Chilena de Nutrición 25(3):11-20,1998.

Tres autores

CORTÉS M., Fanny, HIRSCH B. Sandra, MAZA C. María Pía de la. Importancia del ácido fólico en la medicina actual. Revista Médica de Chile, 128(2): 213-20, feb.2000



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

Más de tres autores

TUMOR papilar peritoneal seroso de bajo potencial maligno: comunicación de un caso por David Mayerson Burzty, Carlos Rondín F., Hernán Braun B., Rodrigo Chuaqui Farrú, Jorge Brañes Yususic. Revista Médica de Chile, 128(2): 206-10, feb. 2000.

TUMOR papilar peritoneal seroso de bajo potencial maligno comunicación de un caso por David Mayerson Burzty "et al". Revista Médica de Chile, 128(2): 206-10, feb. 2000.

Congreso, conferencia o reunión.

Nombre completo del congreso, seminario o reunión.

Número de la conferencia, año y lugar del evento, entre paréntesis.

Título de la publicación

Lugar y país de publicación

Editorial, o Institución (es) que lo patrocinan

Año de publicación

Número total de páginas si las hubiere

Ejemplo:

INTERNACIONAL Conference of the Chilean Computer Science Society (23^a. 2003, Chillán, Chile). Proceedings. Los Alamitos, California, IEEE Computer Society Press, 2003.

Seminario Regional de política fiscal (11^o, Brasilia, Brasil, 1999). La política fiscal en América Latina: una selección de temas y experiencias de fines y comienzo del siglo. Santiago, Chile, Naciones Unidas – CEPAL, 1999. 451 p.

Documento presentado en congreso, conferencia o reunión.

Autor(es)

Título del documento presentado al congreso, conferencia o reunión.

En: nombre del congreso, conferencia o reunión, y entre paréntesis el número, año y lugar del evento.

Título de la publicación

Lugar y país de la publicación

Editor o Institución (es) que lo patrocinan

Año de publicación

Número total de páginas si las hubiere

Ejemplo:

MARTINEZ P., A., CEARDI J.; B. y KARACHON, AM. 1998. Modelo matemático para la determinación de índice de lixiviación de agroquímicos en el suelo. En: SEMINARIO INTERNACIONAL plaguicidas: formulación, aplicación y residuos: marco legal, toxicológico y ambiental: 4 y 5 de



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

noviembre de 1998. Santiago, Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas y Centro de Estudios para el Desarrollo de la Química. pp. s.p.

Ley

Número de la ley

Nombre de la ley o decreto, si lo tiene

Título de la publicación en que aparece oficialmente.

Lugar de publicación

Fecha de publicación (día, mes y año)

Paginación si hubiera

Ejemplo:

Ley N° 18. 403. CHILE. Drogas y estupefacientes. Manual de antecedentes normativos para servicios de salud y colaboradores del SNSS. Ministerio de Salud, Santiago, Chile, agosto de 1985. 15p.

Artículo de diario

Título del artículo

Título del diario (subrayado)

Lugar de publicación

Fecha (día, mes y año)

Páginas

N° de columna

Ejemplo:

GOBIERNO inicia estudios de tercera refinería de petróleo. El Mercurio, Santiago, Chile, 28 de febr., 1996. B-1, B-5.

Patente

Autor (es) de la patente (solicitante)

Título de la invención

Responsabilidad subordinada

Notas

País u oficina que lo emite

Clasificación de la patente

Número de la patente

Fecha de publicación del documento



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Ejemplo:

VEREECKE, P. Insulating building materials and their manufacture. Eur. Pat Appl. EP 530.902 (CI C 04B28/00), 10 mar 1993; (BE Appl. 91/822), 4 sep. 1991.

Abstracts y indices

Autor(es) del artículo

Título del artículo

Título de la revista de índices y resúmenes

Volumen

Número de la referencia citada, entre paréntesis

Paginación

Año de la revista de índices y resúmenes

Ejemplo:

ROGERS, M. What is the Australian Food Council doing for us?. Food Science and Technology Abstrac. (29:12D6) 1997

Material cartográfico: mapas, cartas meteorológicas, fotografías aéreas.

Título del material y Autor (es), personal o institucional.

Edición (excepto la primera)

Escala, proyecciones, etc.

Lugar de publicación

Editorial

Año de publicación

Cantidad de mapas, dimensiones, color (si tiene esta característica)

Ejemplo:

DESERTIFICATION map of the world. FAO. ESC. 1:25.000.000. Rome, FAO 1977. Color.

Materiales especiales: diapositivas, transparencias, fotografías, partituras.

Autor (es)

Título

Tipo de material entre corchetes

Lugar de publicación



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

Editorial

Año de publicación

Descripción física

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Ejemplo:

CHOPIN, F. 24 préludes. [partitura] Wien, Urtext edition. 1 partitura ; texto en Alemán e inglés. [1973]. 49p.

FRUHBRODLH CH., O. s. a. Mineros bajando al pique. [fotografía] 1 foto, negativo, byn.

Grabaciones sonoras: cintas, casetes, discos, discos compactos, películas, videos.

Autor(es)

Título Tipo de material entre corchetes

Lugar de publicación

Editorial

Año de publicación

Descripción física: incluya el tiempo total de duración de la proyección; presencia de sonido o ausencia; velocidad de la proyección y dimensiones.

Ejemplo:

TAKAHASHI, R. El mundo de Rumiko: el bosque de la sirena [videgrabación]. Barcelona, Manga Films, [199-]. 1 videocassette (VHS), 50 min., sonido, color, 12plg.

Microformas: microfichas, micropelículas.

Autor(es)

Año de publicación

Título

Tipo de material entre corchetes

Lugar de publicación

Editorial

Descripción física: número de microformas, medidas

Ejemplo:

KENNEDY, M. J. 1979. Basic methods of specimen preparation in parasitology [microficha]. Ottawa, Can., International Development Research Centre. 1 microficha, 10x15cm. (IDRC-MR-8)



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Redacción de referencias de recursos bibliográficos en línea.

Al citar un recurso electrónico es necesario que se identifique y recupere con facilidad a través de datos bibliográficos como los descritos anteriormente. La vigencia de los recursos de información en línea es temporal, están sujetos a cambios de localización y constante modificación, por lo tanto, se recomienda la verificación previa de estas referencias.

Textos electrónicos, bases de datos y programas informáticos.

Autor (es)

Título

Tipo de soporte entre corchetes

Lugar de publicación

Editor

Dirección electrónica entre ángulos (<>)

Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

ENCICLOPEDIA SOBRE virus informáticos en pc's [en línea]
<<http://www.programascomputo.com.mx/evp26.htm> com.mx> [consulta: 06 agosto 1999]

Partes de textos electrónicos, bases de datos y programas informáticos.

Autor (es) del capítulo

Título del capítulo

Tipo del soporte entre corchetes

Lugar de publicación

Numeración y/o localización de la parte dentro del documento fuente

Dirección electrónica entre ángulos (<>)

Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

CONSEJO PROFESIONAL DE CIENCIAS ECONÓMICAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES. Delegaciones del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Provincia de Buenos Aires [en línea] Buenos Aires, Argentina, Delegación San Martín. <<http://www.cpceer.com.ar/>> [consulta: 04 agosto 1999]

Artículos de publicaciones seriadas electrónicas

Autor(es) del artículo

Título del artículo



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

Tipo de soporte entre corchetes

Título de la publicación en serie

Fecha de la publicación (tal y como figura en el recurso)

Volumen, número

Dirección electrónica

Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplos:

TED E. NF/IEEE Workshop on the Socioeconomic Dimensions of Electronic Publishing. [en línea] The Journal of Electronic Publishing Michigan Vol. 4, issue 2 Special Issue December <<http://www.press.umich.edu/jep/04-02/bios.html>> [consulta: 04 agosto 1999]

Artículos de periódicos electrónicos

Autor (es)

Título del artículo

Tipo de soporte entre corchetes

Título del periódico

Día, mes, año

Dirección electrónica entre ángulos

Fecha de consulta entre corchetes

Ejemplo:

MATUS, A.. Estudio sobre los cibernautas nacionales: Perfil de los chilenos que navegan en Internet. [en línea] La Tercera en Internet. 21 de julio, 1999. /<http://www.latercera.cl/diario/1997/21/21.19.3aCRD.PERFIL.html>> [Consulta: 21 julio 1999]

Mensajes de listas de discusión

Autor

Tipo de soporte entre corchetes

Título del mensaje (subject)

Administrador de la lista

Nombre de la lista de discusión

Dirección electrónica entre ángulos

Fecha de la consulta entre corchetes



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Ejemplo:

STR-CHEM 98B. [en línea] Spring98 Chemistry. U.S.A. Administrator: <owner-STR-CHEM>(B AT gm.EDU)<http.net/list> [consulta: 10 agosto 1999]

Mensajes de correos electrónicos

Autor del mensaje

Tipo de soporte entre corchetes

Título del mensaje (subject)

Elemento de enlace (En)

Título del sistema en que se publica el mensaje entre ángulos

Numeración y/o localización del mensaje dentro del sistema (fecha, número del mensaje)

Dirección electrónica de procedencia del mensaje entre ángulos

Fecha de la consulta entre corchetes

Ejemplo:

CASTRO, M. Noticias: biblioteca digital gratis [en línea] En: <biblio@cobre.reuna.cl> martes 14 agosto 1997 <mcastro@uchile.cl> [consulta: 15 septiembre 1998]

Sitios FTP (File Transfer Protocol)

Nombre del autor

Título

Tipo de soporte entre corchetes

Dirección FTP (completa, incluyendo el camino completo para acceder al archivo) entre ángulos

Fecha de la consulta ente corchetes

Ejemplos:

FTP. bio.indiana.edu [en línea] U.S.A:Indiana University, Bloomington, Indiana, Biology Dep.. <archive@bio.indiana.edu> <http://tile.net/ftp> [consulta: 10 agosto 1999]

Sitios www (world wide web)

Autor(es)

Título

Tipo de soporte entre corchetes

Dirección electrónica entre ángulos

Fecha de la visita entre corchetes



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN **FACULTAD POLITÉCNICA**

Ejemplo:

ALMAZ ENERPRISES. The nobel internet archive: Amartya Sen. [en línea]
<<http://nobelprizes.com/nobel/economics/1998a.html>> [consulta: 03 noviembre 1998]

Ejemplo de partitura (electrónica):

NORDBERG, F. GEORG Phillip Telemann. L'hiver. [en línea]
<http://home.sol.no/~fnordberg/MV/vh/Telemann_lhiver.html> [consulta: 10 agosto 1999].



CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

Anexo 2: Abreviaturas

Las abreviaturas generalmente se usan en el texto y sólo para determinadas palabras, en los datos descriptivos de las fuentes utilizadas, a notas de pie de página, así como en las fórmulas y símbolos.

La siguiente es una lista de las abreviaturas utilizadas corrientemente en las tesis, aunque es necesario tener en cuenta que cada tema específico posee sus propias abreviaturas.

A, AA	Autor, autores
Abrev.	Abreviación
Acep.	Aceptación
Anón.	Anónimo
Apénd.	Apéndice
Art.	Artículo (no de periódico, sino de leyes y similares)
Art. Cit.	Artículo citado
bib. o biblio.	Bibliografía
biog.	Biografía
Cap.	Capítulo
Cf., cfr.	Cinero, confróntese, comparese
Cit.	Citado, citada
cl. o col.	Columna
Colec.	Colección
Comp.	Compilador
Correg.	Corregido
Cuad.	Cuadro
Def.	Definición
Dib.	Dibujo
Doc.	Documento
Doc. Cit.	Documento citado



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

Ed. ,edic.	Edición (en bibliografías inglesas ed. Es editor plural eds.)
Edit.	Editor, edición
Ej.	Ejemplo
Etc.	Etcétera
Etim.	Etimología
Expr.	Expresión
Fig., figs	Figuras
Fo. o fol.	Folio, plural ff.
Foll.	Folleto
h., hh.	Hojas, hoja
Ib. o ibid.	Ibídem: allí mismo o en el mismo lugar, en la misma obra y en la misma página; si es en la misma obra, pero no en la misma página, se pone op. cit. seguido de la página.
Id.	Idem: lo mismo
i.e.	Id est (en los textos ingleses) esto es, es decir
Imp.	Imprenta o impreso
Intro.	Introducción
Graf.	Gráficos
Lib. o l., libs. o ll	Libros, libro
Loc.	Locución
Loc. Cit.	Loco citado, locución citada, lugar citado
Marg.	Margen
M.S., MSS. O mss.	Manuscrito, manuscritos
n.	Nota
N.B.	Nota bene, nótese bien
N. del A.	Nota del autor
N. del E.	Nota del editor
N. del T.	Nota del traductor



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

N.S.	Nueva serie
N.T.	Nota de traductor
Neol.	Neologismo
Num. o N° o N.	Número
Ob.	Obra
Ob. Cit u op. Cit.	Obra ya citada del mismo autor
Pág. o p.; págs. o pp.	Página o páginas
Pal.	Palabra
Passim.	Acá y allá, por todas partes (cuando no se refiere a una página precisa por tratarse de un concepto que el autor trata a lo largo de toda la obra)
p. ej.	Por ejemplo
Pr.	Párrafo
Pref.	Prefacio
Prol.	Prólogo
Publ. Cit.	Publicación citada
Pt.	Parte
r. y v.	Recto y vuelto (páginas pares e impares)
Rev.	Revista
s.a.	Sin año
s.d.	Sine data, cuando no figuran el año ni el lugar de edición
Sec.	Sección
Seud.	Seudónimo, también pseudónimo; cuando la atribución a un autor es discutible se pone pseudo s.e.u.d. o salvo error u omisión
Sic.	Así, así escrito por el autor a quién se está citando
s.f.	Sin fecha
Sic.	Así
Sig., sigs. o s.s.	Siguiente, siguientes.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

FACULTAD POLITÉCNICA

CIUDAD UNIVERSITARIA
SAN LORENZO – PARAGUAY

s. impr.	Sin imprenta
s.l.	Sin lugar de edición
s.l.n.a	Sin lugar ni año
s.n.	Sin nombre
s.num.	Sin número
s., s.s.	Siguiente, siguientes
Supl.	Suplemento
t.	Tomo
Tab.	Tabla
Tip.	Tipografía o tipográfica
Tit.	Título
Trad.	Traducción o traductor
U. o Us.	Usase
Últ.	Último
Us. t. c.	Usase también como
v.	Ver véase
v.a.	Véase además
v.gr. o v.g.	Verbigracia
Viz.	(en textos ingleses) videlicet, es decir, esto es
Vol. o v., vols. o vv.	Volumen volúmenes (vol suele significar un volumen dado de una obra en varios volúmenes; mientras que vols. se refiere al número de volúmenes que consta esta obra.
v.s.	Versus, en oposición a
v. t.	Véase también
(---)	Continuación del texto de una cita que es innecesario transcribir en su integridad.